

sb0060 4 180 mtib1070

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 az országos munkavédelmi képző- és ...  
 sb0042 jogerős ítélet /2. rész/  
 sb0043 felavatták nádasy kálmán siremlékét  
 sb0044 magyar-indonéz gazdasági tárgyalások  
 sb0045 családvédelem, otthoni betegápolás  
 sb0046 miniszteri szemle az árpád-híd ...  
 sb0047 díszbemutató székesfehérvárott  
 sb0048 amatőr cigány művészek ...  
 sb0049 elhunyt tenke tiber  
 sb0050 magyar siker olaszországban  
 sb0051 a melos-vonósnégyes vendégszereplése  
 sb0052 amerikai lapkiadók küldöttsége  
 sb0053 statisztikusok tanácskozása  
 sb0054 leningrádi filharm. debr-ben  
 sb0055 a magyar család- és nővédelmi ...  
 sb0056 időjárásjelentés  
 sb0057 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0058 kádár jános hazaérkezett  
 sb0059 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0060 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: fehér péter  
 sebestyén tiber  
 izsák erika  
 oltványi ottó  
 - v é g e -

/mti/ mz  
 22.08 161084 1109

as

-.-

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

**Belföldi hírek**

budapest, 1984. október 17.

bel

s z e r d a

sb0001 4 150 mtib1001

tüzelő-ellátás

1984. október 17. - a belkereskedelmi minisztérium tájékoztatása szerint a harmadik negyedévben 17 százalékkal több szenet és brikettet vásárolt a lakosság, mint a múlt év azonos időszakában. különösen a brikett iránt volt nagy az érdeklődés az elmúlt hetekben, hónapokban, ezért ebből a tüzelőfajtából a tervezett 500 ezer tonna helyett 580 ezer tonnát szerzett be a kereskedelem az ndk-ból és Lengyelországból a lakosság igényeinek jobb kielégítésére. megfelelő, s várhatóan az marad a téli szezonban is a tüzepek tüzifa- és kokszkínálata. ezekből a tüzelőfajtákból van és lesz is elég a telepeken.

megcsappant viszont a tüzép-telepek szén- és brikettkészlete. különösen a borsodi és a várpalotai bányák szállítási körzetében akadózik az ellátás, e két helyről ugyanis műszaki okok, illetve vizbetörés miatt a tervezettnél kevesebb szenet juttattak a lakosságot ellátó tüzép-telepekre. a belkereskedelem e területek ellátási gondjain valamelyest segít azzal, hogy észak- és kelet-magyarországra - a borsodi, illetve a várpalotai szénbányák szállítási körzetébe - a közép-dunántúli bányákból, valamint terven felüli import-szállítmányokból juttat tüzelőt. október végén, november elején várhatóan 40 ezer tonna lengyel importszén kerül a tüzép-telepekre. ezenkívül a brikettgyárak 60 ezer tonna szovjet szénporra kötöttek szerződést, s rövidesen megkezdődik a szállítás. ennek eredményeként a közeli hetekben - mindenképpen még az igazi tél beállta előtt - több brikett jut a telepekre.

az áfor háztartási fűtőolajból évente mintegy 700 ezer tonnát értékesít, s ennek nagyrészt a negyedik, illetve az első negyedévben vásárolja meg a lakosság. idén is hasonló nagyságu forgalomra számítanak, s az igényeket ki is tudják elégíteni. felhívják azonban az olajjal fűtők figyelmét, hogy a tüzelőanyagot időben vásárolják meg, a szállítás ugyanis a téli hónapokban az időjárástól függ, előfordul, hogy hóakadályok miatt nem jutnak el az olajszállító teherautók rendeltetési helyükre. /mti/

mg/ka/sa sl ie  
00.10 171084 2045

-.-

sb0002 4 150 mtib1002

versenyben a több szénért /1. rész/

1984. október 17. - a lakosság igénye alapján, különösen a jobb minőségű, magasabb fűtőértékű szénből kellene több. a bányák dolgozói e nagy mértékben megnőtt szénigény kielégítését is felszabadulási és kongresszusi versenyvállalásaik közé iktatták, s becsülettel dolgoznak ígéretük valóra váltásáért. az oroszországi és a tatabányai szénbányáknál intézkedések sorát vezették be, hogy az ez évre tervezettnél több, legalább 1 millió 230 ezer tonna jó minőségű barnaszén szállítsanak a tüzip-eknek. a vállalat teljesítése érdekében a két komárom megyei vállalat az esztendő még hátralévő két és fél hónapjában több mint 100 ezer tonna szénrel szeretne hozzájárulni a lakosság ellátásához.

oroszlányban munkás-átcsoportosítással növelték a tömegtermelő munkahelyeken dolgozók számát. elsősorban a márkushegyiek kaptak segítséget azért, mert ott a legnagyobbak a lehetőségek a többlettermelésre. a legújabb bányüzemben meggyorsították az új frontfejtések előkészítését. így sikerült elérni, hogy márkushegyen szeptember óta egyszerre három fejtésben termelnek. most feszített ütemben azon dolgoznak, hogy egy november végén kimerülő fejtés helyett már jó előre üzembe helyezhessék az újat. ha ez sikerül, akkor egész évben három frontfejtés ad folyamatosan szenet.

a tatabányai bányüzemekből 36 ezer tonna dió-, darabos kocka- és rostált daraszén szállítanak a kereskedelemnek terven felül. októberben, majd november elején a tatabányai bányüzemben és nagyegyházán egy-egy új frontfejtést indítanak. ezek együttesen naponta csaknem 2000 tonna szenet küldenek a felszínre.

a hazai szénen kívül a vállalat technológiájával Lengyelországban épült, haldex-rendszerű meddőfeldolgozókból - ugyancsak terven felül - több mint 30 ezer tonna 5-6000 kalóriás feketeszenet is forgalomba hoznak. a tatabányai bányászok, akárcsak az oroszországiak a téli hónapokban a tervezettnél több szabadnapi munkát vállalnak, azért, hogy teljesíthessék vállalatukat. /folyt. köv./

til-bas/kz/mz

00.10 171084 2042

-.-

sb0003 4 130 mtib1003

versenyben a több szénért /2. rész/

a borsodi bányászok - az edelényi, a lyukóvölgyi, a feketevölgyi bányászok szocialista brigádvezetői - ugyancsak felszabadulási-kongresszusi munkaversenyük elejére sorolták a lakosság szénellátását. egyes bányák, munkahelyek nagy nehézségekkel küzdenek. a jobb körülmények között lévők mindent megtesznek ezért, hogy az előbbieket hiánytalanul pótolják, s mindent összevetve a borsodi szénbányák végül is hiánytalanul teljesítsék éves tervüket. a bányáknak ugyanis elsőrendű szerepük van az ország ellátásában. a teljes termelésük 60 százaléka a tüzip-telepekre kerül.

az eddigiekben nem is voltak eredménytelenek a borsodi bányászok erőfeszítései. egyes munkahelyeken pedig kifejezetten kiemelkedő teljesítmények születtek. az edelényi i-iv. aknán a szép lászó által vezetett váci mihály szocialista brigád - az egész borsodi szénmedencében elsőként - máris teljesítette éves tervét. ezt követően kiegészítette korábbi kongresszusi versenyfelajánlását azzal, hogy az év végéig még negyvenezer tonna szenet küld felszínre terven felül.

a lyukóvölgyi bányában a kun béla nevét viselő frontbrigád, eredeti felajánlását máris túlteljesítve, eddig 63 ezer tonnával haladta meg időarányos tervét. a feketevölgyi frankel leó szocialista brigád, a szakma kiváló brigádja eddig 27 ezer tonna szénrel tetézte meg a tervét. de nemcsak a legkiválóbbak, a borsodi szénbányák valamennyi brigádja megteszi a magáét azért, hogy a szénmedence hiánytalanul teljesítse éves tervét. /mti/

til-bas/kz/mz olt

00.11 171084 1549

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

hatan a „nyolctonnások klubjában,, - élenjáró buzatermelők eredményei

1984. október 17. - idej teljessítményeik alapján minden korábbinál több mezőgazdasági nagyüzem ért el nemzetközi mércével mérve is figyelemre méltó, számontartott eredményeket a buzatermelésben. a mém összesítése szerint hektáronként 5,5 tonna feletti teljessítményt 596 gazdaság ért el, szemben a tavalyi 210-el, illetve az 1980. évi 296-tal.

a mezőgazdasági nagyüzemek a jelek szerint sikerrel birkóztak meg az idén eléggé szélsőséges időjárással, amely a kalászos gabonát az országban számos helyen alaposan próbára tette. gyakran volt szárazság, és a téli csapadék is hiányzott. ilyen körülmények között csakis a talaj gondos előkészítése, a rendelkezésre álló buzafajták helyes megválasztása és a részleteiben is betartott agrotechnika hozhatott eredményt. az, hogy minden eddiginél több gazdaság került a legjobb teljessítményt elérők közé, bizonyítja: az üzemek viszonylag kedvezőtlen természeti feltételek mellett is jól ki tudják használni a nagyüzemi gazdálkodásból adódó előnyöket.

érdekesen oszlik meg az 5,5 tonna feletti termelők csoportja. a legtöbben az 5,5-6 tonna közötti kategóriában vannak, szám szerint 224-en, szemben a tavalyi 128-cal, illetve az 1980. évi 186-tal. nagyobb különbségek mutatkoznak már a következő osztályban, 6-6,5 tonna között ez évben 217 üzemet lehet találni, ám tavaly csak 62, négy évvel ezelőtt pedig 90 volt. 6,5 és 7 tonna között 85 üzem van az idén, 1983-ban 11, 1980-ban 12 volt nyilvántartva ebben a kategóriában. 7,5-8 tonna között takarított be buzából 14 üzem, ám tavaly és 1980-ban ebben a csoportban nem volt nyilvántartott gazdaság. az egészen kiváló, hektáronként 8 tonna feletti teljessítményt hat nagyüzem mondhatja magáénak, 1983-ban mindössze egy ilyen gazdaság volt, 1980-ban pedig egy sem. a hat mezőgazdasági nagyüzem a következő: a székesfehérvári szabad élet tsz 8693 kilóval, a lippói béke óre tsz 8322, a sárszentágotai március 15. tsz 8307, a jánoshalmi petőfi tsz 8102, a dunaszegi egyesült tsz 8046 és végül a szajki béke tsz 8007 kilóval.

a buzatermelés rangsorában az első három megye sorrendben fejr, baranya és tolna. /mti/

jf/fe/mz ie

00.12 171084 2216

--

sb0005 4 150 mtib1005

eddig kétezer lakás a monimpex beruházási iroda szervezésében

1984. október 17. - a napokban kezdődött meg budapesten a gyakorló utcai lakótelep első épületének műszaki átadása, s hamarosan beköltözhetnek a lakók a monimpex beruházási iroda szervezésében felépült csaknem 200 új lakásba.

az iroda 1972-ben alakult, mintegy félszáz /főként külkereskedelmi/ vállalat és intézmény beruházási társulásaként, elsősorban az addig elszigetelt lakásépítkezések összefogására, s - kellő ismeretek birtokában - a gyors, célravezető építkezés-szervezésre. az első lakást 1978-ban adták át, azóta több mint kétezerbe költözhettek be a lakók. a tervek szerint a jövő év végéig további 1200 lakás készül el. a beruházási társulás törekszik az árak mérséklésére: ahol mód van rá, versenyezteti a kivitelezőket, előnyben részesítve az olcsóbb ajánlatokat.

az iroda folyamatosan bővíti működési körét. a lakások mellett jónéhány szociális és sportlétesítmény létrehozását kezdeményezte, szervezte. egyebek között felépíttette a xiii. kerületben a külkereskedelmi szállót, ahol 106 kétágyas, összkomfortos lakrészben található átmeneti otthont - méltányos árért - a fiatal külkereskedelmi dolgozók. az iroda újabb hasonló létesítmény felépítését tervezi budán, a hegyalja uton, már készülnek az új épület tervei.

az iroda szervezésében az idén nyílt meg pomázon a gyermektábor és turistaház; a nyári hónapokban kisiskolások töltik itt a vakációjukat, ősztől pedig a turistáké a ház. emellett több sportpálya építésében vett részt az iroda. legutóbb például a ságvári-liget közelében tenispályával bővítették a sportparkot, s egy uszoda építését kezdték el. terveik között szerepel, hogy tahiban üdülőközpontot alakítsanak ki. /mti/

bi/kö/sa jf ie  
00.12 171084 1766

--

sb0006 4 150 mtib1006

importhelyettesítő adalékanyagok a műanyagfeldolgozó iparnak

1984. október 17. - a vegyipar egyik legdinamikusabban fejlődő ágazata a műanyagfeldolgozás, amelynek vállalatai az év első felében mintegy 11 százalékkal növelték termelésük értékét. a műanyagok alkalmazásának köre is évről évre szélesedik - tavaly például 90 féle újdonsággal jelentkeztek a műanyagfeldolgozó vállalatok -, s míg korábban főként a háztartások számára kínálták termékeiket, ma már legnagyobb felhasználójuk az ipar és a mezőgazdaság. a műanyagok e gyors térhódítását segítik az egyesült vegyiművek szakemberei is, akik mind több, eddig külföldről vásárolt segéd-, illetve adalékanyagokhoz juttatják hazai forrásból a vállalatokat.

fejlesztéseik legújabb eredménye, hogy az év második felétől két igen fontos adalékanyagból, a műanyagipari lágyítókból és habosítókból hiánytalanul kielégítik a vállalatok igényeit. ezzel a felhasználók évente többmillió dollár importot takarítanak meg. szinte alig van olyan pvc-ből készült termék, amelynek előállításához ne lenne szükség lágyítóra, s a habosítók is nélkülözhetetlenek egyebek között a most divatos műbőrök, fali kárpitok kialakításához, vagy az igen hamar közkedveltté vált habszerkezetes hang- és hőszigetelő pvc-padlók gyártásához. e két adalékanyag felhasználói között olyan nagyvállalatok találhatók, mint a tiszai és a borsodi vegyi kombinát, a hungária műanyagfeldolgozó vállalat vagy a győri graboplast. igényeik tizezer tonnákban mérhetők, s hogy ezeknek eleget tehessenek, a technológia korszerűsítésével növelték a gyártás termelékenységét. a lágyítókból így mintegy 8 százalékkal többet, évente mintegy 23 ezer tonnányit tudnak készíteni. evipor nevű habosítóanyaguk termelését pedig olymértékben sikerült fokozniuk, hogy ebből az adalékanyagból most már exportra is jut; egyebek között hollandiában, ausztriában, az nszk-ban és törökországban találtak vevőre. /mti/

be/sl/mz olt

00.13 171084 1947

--

sb0007 4 150 mtib1007

olajszivattyu-himbák az egyesült államokba

1984. október 17. - sikeresnek ígérkezik egy új magyar termék, az olajszivattyu-himba exportja, amely elsőként az egyesült államokban talált vevőre. ezzel a nagyberendezéssel azoknál a szárazföldi kutaknál szivattyazzák a felszínre az olajat, ahol a rétegnyomás már nem elegendő ahhoz, hogy magától feltörjön. gyártására és külföldi értékesítésére négy hazai vállalat hozott létre exporttársulást.

a kohászati gyárépítő vállalat ezt a munkát találta legalkalmasabbnak tápiószelei gyára számára, amely az utóbbi időben a beruházások csökkenése miatt mind kevesebb megrendelést kapott. ez a vidéki gyárak arra alkalmas, hogy acélszerkezeteket állítson elő, mint amilyenek például a több tonnás olajszivattyu-himbához is kellenek. a külfiacon kelendőnek ígérkező termék gyártásához pedig partnereket kerestek. a hajtóművek és festőberendezések gyára, valamint a láng gépgyár hajtóművek, míg a csepeli vas- és acélöntöde öntött gépalkatrészek szállítására vállalkozott. az exporttársuláshoz nemrégiben csatlakozott a jászberényi aprítógépgyár is, amely ugyancsak hajtóműveket készít majd ezekhez az olajszivattyukhoz.

a közös munka sikeresnek bizonyult, a kgyv tervezői igen jó konstrukcióju berendezést alakítottak ki, amihez a partnerek is magas műszaki színvonalu termékeket szállítanak. így az exporttársulás vállalhatta ezekre az olajszivattyukra a 2 éves garanciát, amelyet a neves külföldi gyártók közül sem mindegyik ad meg. tehettek ezt annál is inkább, mert a magyar olajszivattyu-himba állja a szélsőséges időjárási viszonyokat, s eleget tesz annak az elvárásnak, hogy legalább tíz évig megállás és jelentősebb karbantartási igény nélkül üzemeljen.

a közös új termék elsőként éppen az egyesült államok piacán bizonyult kelendőnek, ahol pedig legalább 80 vetélytárssal kellett felvenniük a versenyt. a magyar olajszivattyuk szállítását már megkezdték, és az év hátralevő részében havonta 65-öt küldenek a tengeren tulra. erre az exporttehetőségre várhatóan még jónéhány évig számíthatnak a magyar vállalatok.

az exporttársuláshoz már újabb ajánlat is érkezett, aminek nyomán kooperációs megállapodást kötöttek egy argentin céggel. eszerint az olajszivattyu-himbákhoz csak a legmunkaigényesebb részeket szállítják a magyar vállalatok, a többi majd ott készítik el. tervezik, hogy az argentin igények kielégítésén túl onnan látják majd el ezekkel a termékekkel boliviát és perut is. /mti/

be/sl/mz olt

00.13 171084 2497

--

sb0008 4 150 mtib1008

videoton hangdobozok franciaországba

1984. október 17. - újabb 110 ezer hangdoboz exportjára kötött megállapodást a franciaországi union acoustic corporationnal a székesfehérvári videoton elektronikai vállalat. az üzlet a tavalyi megállapodás meghosszabbításaként jött létre, a francia cég ugyanis már a múlt évben 110 ezer hangosító berendezést vásárolt a videotontól, 1,2 millió dollár értékben, két évi szállításra. a franciaországban „dynamic speaker”, emblémával forgalomba kerülő hangfalakból hetvenezer darabot már leszállítottak, negyvenezret pedig a jövő év első negyedében indítanak utnak. az újabb megállapodás értelmében a következő 110 ezer darabos szériát 1985-87-ben küldik el franciaországba. míg a korábbi megrendelések főként középkategóriás berendezésekre szóltak, az új szállítmányokat már nagyobb teljesítményű hangfalakból állítják össze.

a megrendelő vállalat - amely egyedárusítási jogot kapott a székesfehérvári nagyüzem e gyártmányaira - nemcsak franciaországban forgalmazza őket, hanem olaszországban, afrikában és a közel-keleti országokban is. a francia cég az új megrendeléssel a japán akai után a videoton második legnagyobb hangdobozvásárló partnere lett. a székesfehérvári gyár emellett az nszk-ba, ausztriába, angliába és a benelux államokba is szállít hangosító berendezéseket. /mti/

dáv/fné/sa st olt  
00.14 171084 1360

--

sb0009 4 150 mtib1009

készül a pótkávé alapanyaga

1984. október 17. - megkezdték a cikória feldolgozását a győri keksz- és ostyagyár jánossomorjai gyárában. várhatóan mintegy 16-18 ezer tonnából készítenek aszalványt. a pótkávé nélkülözhetetlen alapanyagának újabb ismét jó ára van a világpiacon, ezért jánossomorja határában, környékén már az idén 100 hektárral nagyobb területen vetettek cikóriát, mint az elmúlt évben, s a következő évben még ezt is tovább növelik.

a friss cikória-aszalvány exportját november elején kezdik meg. az első szállítmányokat svájcba irányítják. /mti/

cser/sza/sa kz olt  
00.15 171084 0604

--

sb0010 4 150 mtib1010

önálló magyar kiállítás abu dhabiban

1984. október 17. - huszonhét magyar külkereskedelmi és termelő vállalat mutatja be kínálatát december 8-tól 13-ig az abu dhabiban megrendezendő önálló kiállításon.

az elmúlt években több magyar vállalat kötött jelentős üzletet ezen a fontos arab piacon. a transelektro és a technoimpex villamos távvezetékét épített, az interag erdőszítési, a tesco pedig öntözési programban vett részt. mindezek eredményeként a múlt esztendőben a magyar export már meghaladta a 10,5 millió dollárt. a kiállítás célja, hogy az abu dhabiban már ismert magyar vállalatok mellett más hazai termelők is bemutatkozhassanak. az önálló kiállítás keretében a magyar vállalatok több száz terméket kínálnak eladásra arab partnereiknek. többek között vegyipari és elektromos ipari cikkeket, fürdőszoba-felszereléseket és hétvégi házakat állítanak ki. a legbővebb kínálattal az élelmiszerexportáló vállalatok jelentkeznek, hiszen az arab piacon érdeklődnek a magyarországon készülő befőttek, ivólevek, savanyúságok, tésztafélék iránt. a kevésbé ismert fogyasztási cikkekből is széles választékot visznek abu dhabiba, így méterárukat, ruházati termékeket. a kiállításon idegenforgalmi filmeket vetítenek és divatbemutatókat is szerveznek.

az önálló magyar kiállításon a magyar kereskedelmi kamara információs irodával várja az érdeklődő arab üzletembereket. arra törekszik a kamara, hogy a magyar gazdaságról nyújtott általános tájékoztatás mellett kedvező lehetőségeket teremtsen az üzleti megbeszélésekhez is. /mti/

pf/kö/sa jf ie  
00.15 171084 1568

--

sb0011 4 150 mtib1011

konténer-pályaudvart építenek törökbálinton

1984. október 17. - nagy befogadóképességű, közúthoz és vasúthoz egyaránt kapcsolódó konténer-pályaudvar építését kezdték meg a törökbálinti depo raktárvárosban. ez a csaknem 70 millió forintos beruházás a raktárváros 1971-ben megkezdődött fejlesztésének utolsó része. a 12 ezer négyzetmétert elfoglaló új konténer-pályaudvar évente négyezer konténer fogadására lesz alkalmas. a konténereket a ganz mávag által gyártott nagy teherbírásu, 30 méteres fesztávu, 170 méter hosszú sínpályán mozgó emelődaruk mozgatják. az építkezés fővállalkozója az intranszmas. a konténer-pályaudvar 1985 végére készül el. a beruházás költségét a depo raktárváros tagvállalatai fedezik.

az 56 hektáron elterülő raktárvárost jelenleg használó 24 vállalat évente 8 milliárd forint értékű árut forgalmaz, s a jövőben még tovább korszerűsítik, bővítik a telepet. már ez év végére elkészül a 25. tagvállalat - mozürt - 22 ezer négyzetméteres, automatizált raktára, amely több milliárd forint értékű árunak lesz majd átmeneti otthona. /mti/

gál/kz/mz olt

00.16 171084 1097

--

sb0012 4 150 mtib1012

rekonstrukció a tabi téglagyárban

1984. október 17. - jó ütemben halad a somogy-zala megyei téglaiipari vállalat tabi téglagyárának rekonstrukciója. a több mint 88 millió forintos beruházás során az üzemet korszerű berendezésekkel látják el, és a rekonstrukcióval mintegy a kétszeresére növelik a termelést: évi 12 millió kisméretű téglát fognak készíteni. a 90 méter hosszú, 36 méter széles csarnok acélváz-szerkezetének összeszerelése már megtörtént, elkészült a műszáritó falazása, helyére került a földémszerkezet, és végeztek a meleg levegőt szállító csatornák, valamint a vízelvezető rendszer kiépítésével is. a munka befejezését és a próbaüzemelés megkezdését 1985 májusára tervezik.

miközben folyik a rekonstrukció, teljes üzemek dolgoznak a régi gyárban, hogy legyártsák az erre az évre tervezett ötmillió hétszáz ezer darab téglát, s ne szenvedjenek hiányt a környékbeli építkezők. /mti/

káp/hné/sa olt  
00.16 171084 0932

--

sb0013 4 150 mtib1013

a kermi közleménye

1984. október 17. - a magyar elektrotechnikai ellenőrző intézet /meei/ a vásárlók bejelentése alapján megvizsgálta különféle műanyag villanyszerelési védőcső-tartozékok minőségét. megállapította, hogy a vaszari hunyadi mgtsz műanyag- és fémfeldolgozó üzemének mű. ds. 65. típusu dobozai és fedelei, valamint a ceglédi lenin mgtsz budapesti műanyag-részlegének mű. ds. 65. típusu fedelei nem felelnek meg az előírásoknak. a meei minősítő vizsgálata, illetve jóváhagyó szakvéleménye nélkül kerültek forgalomba a miköv 15. számú budapesti műanyag-részlegében gyártott mű. ds. 65. típusu, továbbá az ugyanilyen típusjelű, de gyártó vállalat megjelölése nélkül árusított fedelek és mű. dk. 100. típusu dobozok. a biztonsági követelményeknek egyik termék sem tesz eleget, alkalmazásuk tűzveszélyt okozhat. a meei állásfoglalása alapján a kereskedelmi minőségellenőrző intézet a felsorolt műanyag védőcső-tartozékok további árusítását megtiltotta. az intézet felhívta a forgalmazó kereskedelmi vállalatokat az értékesítés azonnali megszüntetésére. a vásárlókat a rossz minőségű dobozok és fedelek visszavételével kártalanítják. /mti/

mg/gg/-vi/sl/mz ie

00.17 171084 1183

--

sb0014 4 150 mtib1014

dunaujvárosi ,,kamragáz,, budapesten

1984. október 17. - megkezdték a dunai vasmű koksizólóművében keletkező kamragáz továbbítását csővezetéken budapestre. a fővárosi gázművek és a dunai vasmű megállapodása szerint ugyanis a fűtési szezonban, tehát októbertől április végéig a kohászati kombinát ,,besegít,, kamragázával a fővárosi lakások fűtésébe és a háztartások ellátásába. októberben naponta százezer, novembertől pedig naponta 240 ezer köbméter kamragázt juttatnak dunaujvárosból budapestre, a gázművek gázbontójába, ahol földgázzal keverik, majd így továbbítják a fogyasztókhoz. /mti/

sas/fné/sa st olt  
00.17 171084 0625

--

sb0015 4 160 mtib1015

nyilik a házasságkötő

1984. október 17. - fél év alatt elkészültek az építők a budapesti 1. számú központi házasságkötő terem felújításával és korszerűsítésével. október 20-tól ismét fogadja a házasságkötő a főváros legrégebbi és legnépszerűbb ilyen intézménye, a Lenin körút és a november 7. tér sarkán.

az 1953 decembere óta működő teremben azóta sem végeztek ilyen nagy rekonstrukciós munkát. a versenytárgyaláson szerződést nyert construm gmk kivitelezésében felújították az elöregedett elektromos hálózatot, a terem díszes falikarjainak stílusában három csillárt is készítettek. a helyiségben légkondicionáló berendezést szereltek fel, felszedték a padlószőnyeget, s helyette fehér márványburkolatot fektettek le. ujracsiszolták a fali márványlapokat, és a butorok többségét is kicserélték. a változás már a kapualjban érzékelhető: a bejárat kicsinosítva, megszépülve várja a ceremóniára érkezőket.

a Lenin körúti terem - ahol évente mintegy 1300 párt adnak össze - újdonsága: a fényképész szövetkezet színes videofelvételt készít megrendelőinek az esküvőről. /mti/

-ri/gg/ag/mz ie

00.18 171084 1118

--

sb0016 4 160 mtib1016

színház a gyárban

1984. október 17. - a zalaegerszegi alumíniumipari gépgyárban tartja legközelebbi bemutatóját a hevesi sándor színház. alekszandr gelman szovjet író prémium című színművét a vállalat forgácsoló csarnokában adják elő. a bemutató november 6-án 14 órakor lesz. másnap, a nagy októberi szocialista forradalom 67. évfordulóján, díszelőadáson játsszák a darabot a színházban. a későbbiekben további zalaegerszegi munkahelyeken, többek között a ruhagyárban, a ganz-márvag, illetve a caola gyáregységben, a kőolajipari, valamint a zala megyei állami építőipari vállalatnál is eljátsszák a színművet. /mti/

tas/kné/sa st olt  
00.19 171084 0649

--

sb0017 4 160 mtib1017

véleménylap a szolnoki szigligeti színházban

1984. október 17. - a szolnoki szigligeti színházban minden előadás előtt egy kis kartonlapot kapnak a nézők, s arra kérik őket, hogy ennek felhasználásával mondjanak véleményt a darabválasztásról, a rendezésről, a színészi alakításokról, valamint a díszletekről, a jelmezekről. minden kérdésre négyféle ,,osztályzatot adhatnak,, a nézők. még ceruzát sem kell használniuk: a véleményüket kifejező válasznál egyszerűen csak beszakítják a karton szélét. az ötletes megoldás egyfajta lehetőséget nyújt egy-egy bemutatott mű sikerének vagy kudarcának megállapítására. emellett - összesítve - a műsorterv minősítésére is alkalmas. a módszernek sikere van a nézők körében, s több színház is érdeklődik iránta. /mti/

laz/kné/sa kz olt  
00.19 171084 0789

--

bel

- 14 -

1984.10.17.

sb0018 4 160 mtib1018

a „daliás idők,, sikere párizsban

1984. október 17. - gémes józsef „daliás idők,, című, a pannónia filmstúdióban készült festményfilmje elismerő oklevelet kapott azon a filmszemlén, amelyet a filmtechnikai egyesületek nemzetközi szövetségének /uniatec/ párizsban nemrégiben megtartott, xv. konferenciájával egyidőben rendeztek. /mti/

lg/ag/mz ie

00.20 171084 0366

--

bel

- 15 -

1984.10.17.

sb0019 4 160 mtib1019 /közönségszolgálat/

pályázati felhívás

1984. október 17. - a művelődési miniszter a pályakezdő fiatal zeneszerzők, zenetudósok, zenekritikusok számára „Kodály Zoltán zenei ösztöndíjat,, létesít. az ösztöndíj célja, hogy tehetséges fiatal zeneszerzőknek, zenetudósoknak, zenekritikusoknak segítséget nyújtson a pályakezdéshez, kedvező feltételeket teremtsen a magas színvonalú, szocialista szellemiségű alkotótevékenységhez. a pályázni kívánók részletes felvilágosítást találnak a művelődési közlöny október 1-én megjelent 18. számában. /mti/

k/fe/km/zsu olt  
08.47 171084 0555

--

sb0020 4 130 mtib1020 /közönségszolgálat/

a dolgozói gépirói és gyorsírói versenyek

1984. október 17. - a dolgozók 1984. évi országos gépiró- és gyorsíró versenyét október 29. és november 11. között rendezi meg az országos gyorsíró- és gépiró-versenybizottság. gépirásból megadott szöveg 15 percen át tartó másolása a feladat. a gépiróverseny színhelye a dolgozók munkahelye, ha a versenyzők száma eléri a huszat. a gyorsíróverseny 200-tól 450 szótagos fokig terjedő, egyenként 5 perces diktátum leírásából és áttételéből áll. 350-400-450 szótagos versenyt csak budapesten rendeznek november 10-11-én. nevezési határidő október 25. a nevezéseket a budapesti versenyekre postán a versenybizottsághoz /1089. budapest gyórfy istván utca 22-24/ kell beküldeni, a vidéki versenyekre pedig az illetékes gépiró- és gyorsíró iskola verseny felelőséhez. /mti/

km/zsu olt  
08.49 171084 0835

--

bel

- 16 -

1984.10.17.

sb0021 4 150 mtib1021 //közönségszolgálat//

kirándulóknak /1.rész/  
1984. október 17. - a természetbarát szervezetek hétfői  
turaajánlataiból.

október 20-án szombaton  
budapest se: hárshegyi körut - feketefej - ady liget -  
hüvösvölgy. találkozás 10 órakor a moszkvatéren.

budapesti elektromos se: pilisszentlászló - apátkuti völgy -  
szarvaszug - lepence völgy - pilisszentlászló. találkozás 8 órakor a  
batthyány téren.

gelka sk: piliscsaba - garancsi tó - bükkös árok -  
pilisszentiván - pilisvörösvár. találkozás 7.30 órakor a nyugati  
pályaudvaron.

kpvd sz vörös meteor természetbarát egyesület: székesfehérvári  
városismertető séta. találkozás 7.30 órakor a déli pályaudvaron.

máv vezérigazgatóság sc: biatorbágy - nap hegy - kő hegy - iharos  
- biatorbágy. találkozás 8 órakor a keleti pályaudvaron.

miköv sk: nógrád - foltán kereszt - csóványos - kisinóc, a táv 22  
kilométer. találkozás 7.40 órakor a nyugati pályaudvaron.

törekvés se: pilisszentkereszt - kétbükkfanyereg - maróti hegyek  
- vaskapu - esztergom, a táv 17 kilométer. találkozás 7 órakor a  
batthyány téren.

vasas sc: kismaros - királyrét - kisinóc - nagyirtáspuszta -  
márianosztra - szob. találkozás 7.10 órakor a nyugati pályaudvaron.

bakony vegyész torna club: veszprémfajsz - recsek hegy -  
balatonfüred. találkozás 8 órakor a veszprémi volán pályaudvaron.

bel

- 17 -

1984.10.17.

baranya megyei természetbarát szövetség:

mázaszászvár - váraljai erdészház - csörgőréti - óbánya - réka  
völgy - pécsvárad. találkozás 8.45 órakor a pécsi autóbusz  
pályaudvaron.

gesztenyetura; pécsvárad - zengővárkony - pécsvárad utvonalon.  
találkozás 8.50 órakor a pécsi autóbusz pályaudvaron.

/folyt.köv./ kf/hl/zsu  
09.05 171084 1952

-.-

sb0022 1 150 mtib1022

szerkesztőségek figyelmébe!

1984. október 17. - mai bs0006 mtib1006 sz. hírünk  
/import helyettesítő adalékanyagok .../ 2. bek. 11. sorában a szöveg  
helyesen:

.... található, mint a borsodi vegyi kombinát, a hungária ...

/mti/ zsu olt  
09.06 171084 0283

-.-

sb0023 4 150 mtib1023 //közönségszolgálat//

kirándulóknak /2.rész/  
székesfehérvári pénzügyi intézetek vörös meteor se:

borzavár - kőrishegy - kékhegy - csárda tető - hálövető árok -  
vinye, a táv 19 kilométer. találkozás 7.10 órakor a székesfehérvári  
pályaudvaron.

sárpentelek - erdészház - fenyvespihenő. találkozás 8.30 órakor  
a székesfehérvári volán piactéri állomásán.

budapesti kirándulás, látogatás a kerepesi temetőben és a  
néprajzi múzeumban. találkozás 8.30 órakor a székesfehérvári  
pályaudvaron.

október 21-én vasárnap

állami nyomda sk: ságvágvári liget - jános-hegyi uttörővasut

állomás - jános hegy - libegő felső állomás - ságvári liget.  
találkozás 8 órakor a moszkva téren.

budai pedagógus sk: várgesztes - bodzásárok - vérteszkozma -  
csákvár, a táv 18 kilométer. találkozás 6 órakor a keleti  
pályaudvaron.

budapesti se: pilisszentkereszt - szurdok - csobánka - pomáz, a  
táv 18 kilométer. találkozás 8.30 órakor a batthyány téren.

építésügyi és városfejlesztési minisztérium sk: kincskereső -  
kóspallag - érsektisztás - kisinóc. találkozás 7.30 órakor a nyugati  
pályaudvaron.

északbudapesti pedagógus sk: telki anna őrház - nagykopasz -  
nagykovács - zsiros hegy. találkozás 9 órakor a moszkva téren.

kpvdsz vörös meteor természetbarát egyesület:

zugliget - jános hegy - hűvösvölgy - fenyőgyöngye. találkozás 8  
órákor a moszkva téren.

csiki puszta - huszonnégyökrös - makkos mária. találkozás 9  
órákor a 40-es autóbussz mórícz zsigmond körtéri végállomásán.

miköv sk: gyöngyös - mátrafüred - muzsla kilátó - sóstó - remete  
barlang - mátrafüred. találkozás 7.20 órákor a keleti pályaudvaron.

/folyt.köv./ zsu  
09.16 171084 1939

--

sb0024 4 150 mtib1024 //közönségszolgálat//

kirándulóknak /3.rész/

óbudai spartacus turista egyesület: tatabánya - koldus szállás -  
pergőkövek - vérteszolna, a táv 17 kilométer. találkozás 7.30  
órákor a déli pályaudvaron.

posta számítástechnikai sk: velence - molla - szandik sirja -  
vörösmarthy kilátó - nadap - angelika forrás - ingókő - pogánykő -  
pákoz. találkozás 7.30 órákor a keleti pályaudvaron.

postás se: magyarkut - magas hegy - nagykő hegy - hosszú bérc -  
nógrádi vár, a táv 17 kilométer. találkozás 6.50 órákor a nyugati  
pályaudvaron.

soroksári vörös október se: tatabánya - szelim lyuk - kistréti  
vadászház - koldusszállás - peskő - bánya hegy - hereg. találkozás 7  
órákor a kelenföldi pályaudvaron.

vasas sc: nagymaros - hegyestető - törökmező - malomvölgy -  
zebegény, a táv 17 kilométer. találkozás 6.30 órákor a nyugati  
pályaudvaron.

dömös - lukács árka - szakó nyereg - hoffmann kunyhó - disznós  
árok - dobogókő. találkozás 8 órákor a batthyány téren.

omáz - kiskovácsi puszta - salabasinai kut - kerekeshegy -  
peres hegy - szurdok - hosszúhegy - csobánka. találkozás 9 órákor a  
batthyány téren.

séta a budai hegységben. találkozás 9 órákor a moszkva téren.  
/folyt.köv./ kf/hi/zsu  
09.26 171084 1341

--

sb0025 4 150 mtib1025 //közönségszolgálat//

kirándulóknak /4.rész/

barangolás a budai hegységben. találkozás 9 órakor a moszkva téren.

bakonyvegyész torna club: monostori autóspihenő - csákácshegy -  
palóznak.találkozás 8.10 órakor a veszprémi volán pályudvaron.

székesfehérvári pénzügyintézetek vörös meteor se: mór - vajal  
puszta - csókahegy - vár völgy - csókakő. találkozás 9.45 órakor a  
székesfehérvári pályaudvaron./mti/

kf/hi/sl/zsu ie  
09.28 171084 0503

--

sb0026 4 160 mtib1026

avar temető tápon

1984. október 17. - az őszi hónapokban is folytatják a tápi avarkori temető kutatását a győri xantus jános muzeum régészei. eddig több mint 300 sirt tártak fel. a sírokból előkerült famaradványok, vasszögek, pántok, fémcsatok arra utalnak, hogy az avarok fakoporsóban helyezték föld alá a halottaikat. a koporsóhoz minden bizonytalán lábat is ácsoltak. erre utal, hogy a sírgödrök széleit jóval mélyebbre ásták a közepénél.

használati tárgyakat is eltemettek egykori tulajdonosaikkal. a késeket például mindig a nők mellé rakták, a férfiaknak viszont a derékövükhöz csatolták, jelezve, hogy míg az asszonyok munkaeszközként használták, a férfiaknál viszont viseletükhöz tartoztak. a női sírokban ékszereket: üvegpasztából készült gyöngysorokat, karpereceket, domborított bronz ruhakapcsolókat és egy ezüst filigrán-diszes gyöngytöredéket is találtak. az előkerült kezdetleges munkaeszközökből arra következtetnek, hogy a sokorói dombvidéken letelepedett avar lakosság a 7. század második felében már szakított a nomád életformával, s megélhetését állattenyésztéssel, földműveléssel biztosította. /mti/

mzs/sza/sa st olt  
09.35 171084 1157

--

sb0027 4 150 mtib1027

gyorsul a szőlőszüret - még gyarapodnak a kései fajták fürtjei

1984. október 17. - országszerte nagy lendületet kapott a szőlőszüret, tokaj kivételével mind a 16 borvidéken, valamennyi gazdaságban szedik a fürtöket. naponta megközelítően kétezer tonna mustnak valót gyűjtenek be. az összes termésnek mintegy 20-25 százalékát betakarították.

a kedvezőtlen nyári időjárás következtében a szőlő éréséhez szükséges 2000 napfényes óra helyett az idén csupán átlagban 1600 órányi napfény érte az ültetvényeket, emiatt az érés elhúzódott. a lemaradás pótlására az üzemek késleltették a szüretet, szeptember helyett csak most, október közepén láttak hozzá nagyobb ütemben a munkához. a kiválás azzal is járt, hogy a múlt heti esőzés néhány helyen - például a mátra alján - megindította a rothadást, ami némi termés kieséssel jár. ám mindent egybevetve végülis jól „taktikáztak”, a gazdaságok; az érés elmaradást legalábbis részben pótolta az, hogy hosszabb ideig a töveken maradtak fürtök, s így a cukorfok emelkedett. zömében azonban sajnos így sem érték el a kívánt cukortartalmat a szemek, éppen ezért a termelők kárának megelőzésére, és a szőlőművelési kedv fenntartására az asztali minőségű borokat adó szőlőknél a bortörvény által a cukorfokra előírt 14 sulysszázalékos alsó határt a mém ideiglenesen 12,5 fokra mérsékelte. a cukorfok pótlására az átvevő üzemek természetes mustsűrítményt használnak.

a bor feljavítása minden esetben engedélyhez kötött. a törvény szerint ez nem járhat a kategória megváltoztatásával, csak az adott minőségi határokon belüli értéknövelést engedélyezik. az országos borminősítő intézet adja meg a beküldött borminta alapján az engedélyt, s egyúttal technológiai szaktanáccsal is szolgál a minőség emeléséhez. minderre elsősorban a magyar borok jó hírének megőrzésére van szükség.

a szőlőtermés mennyisége elmarad az elmúlt évi kiemelkedő eredményektől ez azonban nem veszélyezteti a hárommillió hektoliterre tervezett borexportot, illetve a hazai ellátást. az üzemekben - diákok, katonák bevonásával - ezekben napokban elsősorban a középérésű fajtákat szedik, a késeiek; a rizling, a furmint, a kövidinka egyelőre tovább érik a töveken. a napos őszi idő kedvez; hetente átlag 1,-1,5 százalékkal emelkedhet a cukortartalom, s miután nincsenek még hajnali fagyok, a fürtök sulya is gyarapodhat. /mti/

kg/fe/jf/zsu olt  
09.38 171084 2383

--

sb0028 4 160 mtib1028 /közönségszolgálat/

## felszabadulási emlékérem

1984. október 17. - emlékérmeket jelentetett meg az éremgyűjtők csongrád megyei szervezete szeged felszabadulásának 40. évfordulója alkalmából. fritz mihály szobrászművész alkotása 42,5 milliméter átmérőjű. előlapján a tisztán vert katonai pontonhídon áthaladó motorizált szovjet tüzérségi löveg és stilizált városkép látható a tanácsháza tornyával, a hátlapon pedig a szegedi nemzeti színház épülete, ahol az 1944. december 3-i nagygyűlésen zászlót bontott a magyar nemzeti függetlenségi front.

az érmet a szegedi juhász gyula művelődési központban szerdán 16-19 óra között, vasárnap pedig 9-13 óráig vásárolhatják meg a gyűjtők. /mti/

dén/f/sa st olt  
09.40 171084 0697

--

sb0029 4 150 mtib1031

## üzemzavar a lenin kohászati művek 3-as kohójánál

1984. október 17. - a lenin kohászati művek 3. számú kohója kedd este 19.15 órakor a fuvósik alatt kilyukadt. a medencéből körülbelül 80-100 tonna izzó anyag kifolyt és tüzet okozott. a tüzoltók és a szakemberek azonnal megkezdték a veszélyeztetett terület elszigetelését és a kár elhárítását. a gyors beavatkozás eredményeképpen sikerült a kár nagyságát mérsékelni. még az éjszaka folyamán dunaujvárosból és kassáról szakemberek utaztak a helyszínre az üzemzavar elhárítására és a kohó helyreállítására. az átmeneti intézkedés sikeresnek bizonyult, a kohót nagyobb zavar nélkül leállították. személyi sérülés nem történt. a kohó meghibásodásának okait magyar és külföldi szakemberek bevonásával vizsgálják. /mti/

sl/ka/sa olt  
10.30 171084 0792

--

sb0030 4 130 mtib1032

## halálos balesetek

1984. október 17. - mezőpeterd külterületén mosolygó jános 60 éves nyugdíjas, biharkeresztesi lakos személygépkocsijával áttért az uttest menetirány szerinti bal oldalára, ott összeütközött egy tehergépkocsival, és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a rendőrség a vizsgálatot megkezdte.

nagykátán papp gergely 29 éves gépkocsivezető, tápiszecsői lakos a helyi aranykalász mgtsz tehergépkocsijával elütötte az előtte gyalogosan áthaladó gyetvai gábor 26 éves segéd munkás szentlőrinc-káti lakost. a fiatalember helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint papp a tehergépkocsit figyelmetlenül vezette. /mti/

k/km/hi/-vi olt  
10.49 171084 0692

--

sb0031 4 180 mtib1033

## a kaposvári városi tanács ülése

1984. október 17. - a kereskedelmi ellátás helyzetét tekintette át szerdai ülésén a kaposvári városi tanács. a testület egyebek között megállapította: az elmúlt időszakban számottevően fejlődött a megyeszékhely kereskedelmi ellátása, bővült az áruválaszték, javult a kiszolgálás színvonala.

az ülésen elmondták: a zavartalan áruellátásért igen sokat tett kaposvárótt a somogy kereskedelmi vállalat, amely csaknem kilencvenöt százalékkal növelte forgalmát, s több mint hétezerhét száz négyzetméterrel bővítette boltihálózatát. az áruválaszték javítása érdekében új partnereket keresett a vállalat, az utóbbi három évben több mint száz szállítóval - közöttük kistermelőkkel és magánkisiparosokkal - kötött szerződést. a somogyker több társulásnak is tagja, negyedik éve áll önálló árucserre-kapcsolatban bolgár testvérmegyéjével, kardzsával, s nagykereskedelmi tevékenységet is folytat. mindezek eredményeként import termékekkel - a többi között szerszámárakkal, luxus fürdőszobafelszerelési és ruházati cikkekkel - bővítette boltjai választékát.

✍

bel

- 24 -

1984.10.17.

a testület ülésén elhangzott, hogy a vállalat tervei között szerepel a nagykereskedelmi tevékenységhez szükséges raktár építése, s a már működő üzletek további korszerűsítése. /mti/

káp, vir/sa olt  
10.50 171084 1301

--

sb0032 4 130 mtib1034

Losonczi pál fogadta tengiz mentesasvilit

1984. október 17. - Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke szerdán fogadta tengiz mentesasvilit a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének titkárát, aki küldöttség élén hivatalos baráti látogatáson hazánkban tartózkodik. a fogadáson jelen volt katona imre, az elnöki tanács titkára és vlagyimir bazovszkij, a szovjetunió magyarországi nagykövete. /mti/

k/hi/km/fe olt  
10.51 171084 0428

--

sb0033 4 160 mtib1035 /közönségszolgálat/

elmarad az előadás

1984. október 17. - a magyar nemzeti galéria közli, hogy az október 18-ra, csütörtökre hirdetett tit-előadás /az arcképfestészet világa/ elmarad. /mti/

ka/sa ag olt  
11.06 171084 0201

--

bel

- 25 -

1984.10.17.

sb0034 4 160 mtib1036

könyvkiállítás a lengyel kulturális központban

1984. október 17. - a varsói művészeti és film könyvkiadó köteteit bemutató kiállítás nyílt szerdán budapesten a lengyel tájékoztató és kulturális központban.

a mintegy 200 kiadványból összeállított tárlat megnyitóján adam szczerek, a kiadó művészeti vezetője elmondotta: évente 90 új kötetet adnak közre, csaknem 2 millió példányban. a budapesti kiállításra az elmúlt 5 esztendőben kiadott könyvekből válogatták az anyagot. a művészeti albumok mellett képzőművészeti és mitológiai tárgyú sorozatokat, filmes témájú köteteket is bemutatnak. külön tárlóban helyezték el azokat a reprint kiadványokat, amelyek megjelentetésével a második világháború alatt elpusztult könyvtári köteteket kívánják pótolni. közöttük látható az 1860-ban közreadott 28 részes első lengyel általános lexikon egyik ujranyomott példánya, vagy a lengyel lovagi címekkel megismertető könyv.

a kiállításon több magyar közreműködéssel megjelent kötetet - így a németalföldi, spanyol és a francia festészetet bemutató kiadványt - is láthatnak az érdeklődők.

a tárlat október 29-ig tekinthető meg. /mti/

ri/hi/ag/zsu olt  
11.20 171084 1173

--

sb0035 4 150 mtib1037

Losonczi pál fogadta ali wardhanát /1. rész/

1984. október 17. - Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke szerdán a parlamentben fogadta ali wardhanát, az indonéz köztársaság gazdasági, pénzügyi, ipari és fejlesztési ügyek irányításáért felelős tárcaközi együttműködési miniszterét, aki marjai józsef miniszterelnök-helyettes meghívására tartózkodik hivatalos látogatáson hazánkban. a szívélyes légkörű megbeszélésen részt vett borbándi jános miniszterelnök-helyettes, jelen volt budi hartantyo, indonézia budapesti nagykövete. /folyt. köv./

sl/ka/sa olt  
11.34 171084 0568

--

sb0036 4 130 mtib1038

## magyar-kubai barátsági napok

1984. október 17. - magyar-kubai barátsági napok kezdődtek szerdán baranya megyében. ezalkalomból silvia isabel alfonso casola, a kubai köztársaság budapesti nagykövetségének harmadtitkára találkozott a május 1. ruhagyár komlói üzemének che guevarra szocialista brigádjával. a vendég mázaszászáron barátsági gyűlésen szólalt fel. csütörtökön a bolyi mezőgazdasági kombinátban és pécsen rendeznek a magyar-kubai barátsági gyűlést és baráti találkozót. /mti/  
kász/vir/-vi olt  
12.00 171084 0519

--

sb0037 1 130 mtib1040

## az országgyűlés őszi ülészsaka elé /1. rész/

1984. október 17. - csütörtökön összeül az országgyűlés, a várható napirend szerint három téma kerül a képviselők plénumára: a tisztességtelen gazdasági tevékenység tilalmáról szóló törvényjavaslat, előterjesztés a tanácstörvény végrehajtásának tapasztalatairól és miniszteri beszámoló a kormány külpolitikai tevékenységéről.

x x x

tóth ferenc, az mti hirmagyarozója írja:

a gazdasághoz, az üzleti élethez kapcsolódó új jogszabály törvényé formálását a képviselők kezdeményezték több hónapig tartó parlamenti műhelymunkálatok, szakbizottsági viták eredményeként. a tisztességtelen gazdálkodás tilalma - fogalmaztak az őszi ülészsak előtti bizottsági tanácskozásokon is - olyan alapvető norma, amelynek a legmagasabb szintű jogi előírások, az ország törvényei közé kell tartoznia. ebben a tilalomban a jogi parancsok mellett érvényesülnék - minden gazdálkodóra vonatkozóan - az ugynevezett üzleti tisztesség magatartási normái, etikai követelményei is.

a születőben lévő törvénynek az a rendeltetése, hogy tervszerű, piacgazdálkodáson alapuló gazdálkodási rendünkben meghatározza azokat a szabályokat, amelyekhez a piacon fellépőknek tartaniuk kell magukat. nem lehet megengedni, hogy az esetleg tisztességtelen módszereket alkalmazók a gazdasági versenyben előnyösebb helyzetbe kerüljenek a piaci erkölcsnek és az üzleti tisztességnek megfelelő



magatartást tanusító versenytársaikhoz képest. ez következik az ipari tulajdon oltalmára létesült, párizsi uniós egyezményből is, amelyhez a magyar népköztársaság 1970-ben csatlakozott. erősödő nemzetközi kapcsolataink is megkövetelik tehát, hogy a világpiacon versenyző magyar gazdálkodó szervezetek mögött itthon is egy egységes elveken alapuló, korszerű versenyjogi háttér álljon. eddig hazánkban a tisztességtelen versenyt az 1923. évi v. törvény szabályozta. ennek több évtizedes paragrafusai ma már meghaladottakká váltak, egyebek között azért, mert csak a piaci versenytársakra vonatkoztak, figyelmen kívül hagyva a fogyasztók érdekeinek védelmét. márpedig ez utóbbinak maradéktalanul érvényesülnie kell. ezt szolgálja a törvénytervezet azon rendelkezése, amely lehetőséget ad a szakszervezetek országos tanácsának, a fogyasztók országos tanácsának, a magyar kereskedelmi kamarának és a szövetkezetek országos érdekképviselői szerveinek, hogy a fogyasztók jogainak érvényesítéséért közérdekű keresetet terjeszthessenek elő. /folyt.köv./

i of/zsu/-vi  
12.14 171084 2516

--

sb0038 1 130 mtib1041

## az országgyűlés őszi ülészsaka elé /2. rész/

a tanácsi munka tapasztalatairól tájékozik, további teendőit tekinti át az országgyűlés az 1971. évi i. törvény - közismerten a „tanácstörvény”, - végrehajtásának értékelésével, meghallgatva a minisztertanács tanácsi hivatala elnökének beszámolóját. az utóbbi tíz esztendőben - hasonló beszámoló ugyanis 1974-ben hangzott el a parlament plénumán - jó keretül szolgált a törvény a tanácsok tevékenységéhez. a parlament bizottságaiban, a képviselőcsoportok ülésein egyöntetű volt a képviselők azon véleménye, hogy a tanácsok tevékenysége a törvény céljainak és rendelkezéseinek megfelelően fejlődött, folyamatosan igazodva a növekvő követelményekhez, a társadalmi-gazdasági élet változásaihoz. jelentősen bővült részvételük az állami feladatok végzésében, szélesedett, érzékelhetőbbé vált a tanácsi munka demokratizmusa, nyitottsága, a testületek hasznosították a lakosság közérdekű javaslatait, kritikai észrevételeit. kétségtelen azonban, hogy vannak gondok, fogyatékoságok is: például a tanácsok gyakran a szükséges feltételek, pénzügyi eszközök hiányában nem tudnak mindenben eleget tenni rendeltetésüknek. helyenként nem érvényesül kellő önállóság a testületi munkában, öntevékenység a lakosság ellátásának szervezésében, a települések fejlesztésében, a lakókörnyezet



megóvásában, szépítésében. várható - a bizottságokban elhangzott felszólalásokból arra lehet következtetni -, hogy a tanácsi munka további javításához újabb lendületet ad a legfelsőbb államhatalmi-népképviselői testület, az országgyűlés mostani ülése.  
/mti/

i of/zsu/-vi ag olt  
12.24 171084 1616

--

sb0039 4 150 mtib1043 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1. rész/

1984. október 17. - a meteorológiai intézet jelenti szerdán 12 órakor:

erősödik a nappali felmelegedés

kontinensünk délnyugati és középső vidékei fölött magas nyomású légköri képződmény húzódik. ennek területén nincs számottevő légmozgás, többnyire derült az ég, reggelenként erősen páras, ködös az idő. a képződmény északi és keleti peremvidékén, tehát észak, északnyugat és kelet-európa térségében hideg levegő áramlik előbb nyugati, majd déli irányba. a hideg levegő nagy nedvességtartalmu hullámai szerdán délelőtt a brit-szigetek és dél-skandinávia térségében, valamint az égei tenger vidékén esőzést, észak-skandináviában és a kelet-európai alföld középső vidékén - havazást okoztak. közép-európa térségébe az említett magas nyomású képződmény gyenge áramlási rendszerében egyre melegebb levegő áramlik. kedden a tiszántulon és a bodrogtözben borongós idő volt, csak rövid időszakokra sütött ki a nap, kisebb zápor többfelé előfordult, a legnagyobb mért mennyiség 2 mm volt. az ország nagy részén napos, száraz, szeles idő volt, délutánra 12, 17 fokig emelkedett a hőmérséklet, a tiszántulon ugyanakkor csupán 10, 13 fokot mértek.

éjszaka a szél jelentősen gyengült, emiatt a lehülés erős volt, hajnalra -2, 4 fok közé csökkent a hőmérséklet, a talaj mentén -5, -6 fokot is mértek. szerdán délelőtt napos, száraz idő volt, 11 órára 9, 12 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapest belterületén kedden a hőmérséklet napi középértéke 10 fok, a százéves átlagnál 1 fokkal alacsonyabb volt.

szerdán 12 órakor budapestben a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1027 millibar, gyengén süllyed.

várható időjárás csütörtök estig:

-----  
folytatódik a jobbára derült, száraz idő. a hajnali és reggeli órákban többfelé erősen páras lesz a levegő és átmenetileg köd is valószínű.

szerdán általában gyenge, csütörtökön napközben sokfelé élénk lesz a déli szél. ismét hideg lesz az éjszaka, kissé tovább erősödik a nappali felmelegedés. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet -1, 4, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 14, 19 fok között. /folyt. köv./

fe  
12.54 171084 2206

--

sb0040 4 150 mtib1044

időjárásjelentés /2. rész/

előrejelzés budapest területére csütörtök reggelig:

-----  
derült idő várható, eső nem lesz. hajnalban a város egyes részein erősen páras lesz a levegő. napközben élénkebb, éjszaka mérsékelt déli szél várható. késő este 8, hajnalban 2 fok körül lesz a hőmérséklet.

a duna budapestnél 230 cm, a víz hőmérséklete 11,6 fok. /mti/

fe olt  
12.56 171084 0443

--

sb0041 4 160 mtib1045

elhunyt ungvári Lajos

1984. október 17. - ungvári Lajos kossuth-díjas szobrászművész, a magyar népköztársaság művészeti alapjának és a magyar képző- és iparművészek szövetségének tagja 1984. október 15-én 82 éves korában elhunyt. temetéséről később intézkednek.

x x x

ungvári Lajos 1902. március 13-án perecsenyben született. tanulmányait a budapesti iparművészeti főiskolán végezte Simay Imre és Mátrai Lajos növendékéül. a százados uti művésztelepen dolgozott, főként köztéri szobrokat, síremlékeket alkotott. első gyűjteményes kiállítását 1936-ban rendezték Budapesten. alkotásai között olyan jelentős művek vannak, mint a budafoki szovjet hősi emlékmű, a budapesti Kossuth-szobor mellékalakjai, a debreceni színházban felállított Kazinczy-szobor és az ülő katona című tapolcán lévő szobor. munkásságának elismeréseként 1953-ban megkapta a Kossuth-díjat. /mti/

ri/hi/ka/-vi ag sn  
14.02 171084 0910

--

sb0042 4 150 mtib1046

gyökérszöltség-bemutató kecskeméten

1984. október 17. - a gyökérszöltség-fajták kutatásáról, termesztési eredményeiről tanácskozást és bemutatót rendeztek Szerdán kecskeméten a zöltségtermesztési kutató intézet és fejlesztő vállalat központjában. több mint husz hazai és külföldi nemesítésű gyökérfajtát mutattak be a szakembereknek.

a tanácskozás résztvevői megállapították: az utóbbi esztendőben javult az ételeinket izesítő zöltségfélék - a sárgarépa-, a petrezselyem-, a zellerfajták - választéka és minősége. az új nemesítésű fajták rövidebb tenyészidejűek, alkalmasak a téli tárolásra, jobban megőrzik beltartalmi értéküket és színüket. a belőlük készített szárítmányok, porok több illat-, zamatanyagot, vitaminokat tartalmaznak a korábbi fajtáknál. több új sárgarépa-fajta elsősorban ipari feldolgozásra kiváló. a legújabb gyökérszöltségek fűszerezettségükkel, lombjuk illatával is kitűnnek.



a szakemberek azt is elmondták: gazdagodott a sárgarépa és a gyökér keresztezéséből származó pasztinák fajtaválasztéka. e növény a különböző salátafélék izesítéséhez, a vadas ételkülönlegességek készítéséhez használható új alapanyagként. /mti/

Lász/sa vir sn  
14.12 171084 1185

--

sb0043 4 130 mtib1047 /embargó: 17 óráig!/  
tassilo broesigke látogatása

1984. október 17. - szerdán elutazott Budapestről dr. Tassilo Broesigke, az osztrák köztársaság számvevőszékének elnöke, az Intosai /a legfőbb számvevő intézmények nemzetközi szervezete/ főtitkára, aki küldöttség élén szakali Józsefnek, a KNEB elnökének meghívására hivatalos látogatást tett hazánkban.

tárgyalásaik során a két ország ellenőrzési szervezeteinek munkájáról, valamint az ellenőrzési intézmények nemzetközi szervezetének feladatairól és tapasztalatairól folytattak megbeszélést. a delegáció vezetőjét fogadta Borbándi János miniszterelnökhelyettes. /mti/

ka/sa km sn  
14.14 171084 0632

--

sb0044 4 150 mtib1048 /közönségszolgálat/  
az európai nagyvárosok hőmérséklete

1984. október 17. - az európai nagyvárosok csütörtökre várható maximális hőmérséklete:

párizs	16
London	15
osló	11
stockholm	10



bel

- 32 -

1984.10.17.

helsinki	9
berlin	14
varsó	12
leningrád	8
moszkva	3
kijev	10
prága	16
bécs	18
róma	23
madrid	23
belgrád	16
bukarest	13
szófia	10
athén	21 fok.

/mti/ kf/sa sl sn  
14.23 171084 0734

--

sb0045 4 160 mtib1049

sajtótájékoztató a településtudományi konferenciáról /1. rész/

1984. október 17. - „a város lakóterülete - helyzet, tennivalók,, címmel tudományos konferenciát rendez október 24-25-én a magyar tudományos akadémia településtudományi bizottsága az mta székházában. a tanácskozás programját szerdán az mta tudósklubjában sajtótájékoztatón ismertették.

mint perényi imre, a településtudományi bizottság elnöke elmondta, e szakmai testület két évente rendszeresen szervez hasonló konferenciákat. az utóbbi esztendőknél egyebek közt a városépítés gazdasági kérdéseit, a nagyvárosok agglomerációs gondjait és a falvak fejlesztésével kapcsolatos problémákat vitatták meg a szakemberek. a mai gyakorlatot tanulmányozva a bizottság tagjai felfigyeltek arra, hogy a városépítés egyre inkább lakáscentrikussá vált. a nagyarányú lakásépítés jelentős mértékben hozzájárult az életkörülmények javulásához, a városszerkezet korszerűsödéséhez, ám a fejlődés ellenére városainknak azok a részei, amelyek lakóhelyül szolgálnak, csak ritkán illeszkednek kielégítően a közlekedési rendszerhez, s a lakókörülmények is sok helyütt előnytelenek, változtatásra szorulnak - hangsúlyozta a bizottság elnöke. ugyanakkor a lakosságban mind erőteljesebb igény alakult ki a humánus arányú, esztétikus lakókörnyezet iránt. a vizsgálódásokból kiderült, hogy az emberek a nagy, többtízezer lakásos telepeknél jobban kedvelik a családiházak lakóterületeket, s az ezekben kialakított otthonokat jobban magukéinak érzik, mint a jellegtelen lakótelepek lakásait.



bel

- 33 -

1984.10.17.

a magánérs építési kedv növekedésére alapozó lakásfejlesztési politika folytán a lakossági kezdeményezések, társulások szerepe erősödni fog a jövőben. kérdéses azonban, hogy ez a tendencia milyen hatással lesz a városépítés tervezhetőségére, irányításának módszereire. számos gondot okoz az is, hogy a városok közelében a magánüdülők, hétvégi pihenőházak, zártkerti épületek kialakítása jórészt szabálytalanul folyik. a konferencián azt is megvitatják, hogy ennek a jelenségnek milyen összefüggései vannak a lakásépítéssel, a területgazdálkodással, az infrastruktúra fejlesztésével. /folyt. köv./

na/tr/mz

14.24 171084 2161

--

sb0046 4 160 mtib1050

sajtótájékoztató a településtudományi konferenciáról /2. rész/

a konferencián - amelyre 150-200 településtudománnyal, városrendezéssel foglalkozó szakembert várnak - előadások hangzanak el városaink lakóterületének helyzetéről, a fejlesztési feladatokról. a tanácskozás résztvevői ezenkívül megvitatják a már meglévő lakóterületek átépítésével, illetve az újonnan létrehozandók tervezésével és megvalósításával kapcsolatos szempontokat. a tanácskozáson ajánlásokat dolgoznak ki a városi lakóterületek építéséről és átépítéséről, s ezeket a javaslatokat a magyar tudományos akadémia eljuttatja az illetékesekhez, így kívánva segíteni az érdekelt szervek és intézmények munkáját. /mti/

na/tr/ag/mz sn

14.27 171084 0717



--

sb0047 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1984. október 17. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása péntek reggelig:

ausztria

kevés felhő, reggel többfelé pára, köd. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 14, 19, pénteken hajnalban 2, 7 fok.

csehszlovákia

nyugaton kevés felhő, keleten időnként megnövekszik a felhőzet, számottevő csapadék nem lesz. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 11, 16, pénteken hajnalban 1, 6 fok.

szovjetunió

változóan felhős idő, számottevő csapadék nélkül. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 9, 14, pénteken hajnalban 0, 5 fok.

románia

kevés felhő, reggel sokfelé lesz pára, köd. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 10, 15, pénteken hajnalban 0, 5 fok.

jugoszlávia

kevés felhő, reggel sokfelé lesz pára, köd. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 14, 19, pénteken hajnalban 1, 6 fok. /mti/

kf/sa sl sn  
14.30 171084 0993



--

sb0048 4 150 mtib1052 /közönségszolgálat/

természetbarát hírek

1984. október 17. - október 20-án, szombaton nógrádi sándor tiszteletére emlékturát szervez karancsberénybe, a partizánok egykori főhadiszállására, a légrády kastélyhoz a nógrád megyei természetbarát szövetség. a koszoruzási ünnepség 12 órakor lesz.

x x x

az egri finomszerelvénygyár természetjárói október 20-án, szombaton versenyt rendeznek. a háromfős csapatok a bükki tardo és szarvaskő környékén mérik össze elméleti és gyakorlati felkészültségüket. /mti/

kf/sa sl sn  
14.34 171084 0523

--

sb0049 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/

növényvédelmi tájékoztató

1984. október 17. - az elmúlt hetek csapadékos időjárása miatt az átmeneti lehülés ellenére továbbra is nagy gond a szőlő szürkepenészes rothadása.

a mém növényvédelmi és agrokémiai központja szerint országreszenként és fajtánként is eltérő a gyümölcs károsodása. a duma-tisza közén például általában kisebb, a balaton környékén és az északi szőlőtermesztő körzetekben viszont annál nagyobb a veszély. most már nincs mód kémiai beavatkozásra, ezért egyetlen lehetőség a botritiszes szőlők mielőbbi leszüretelése.

a szüret idejét nagyon alaposan kell mérlegelni. amíg újabb csapadék nem hullik, a fertőzés lassulhat és a szemek nedvességvesztése miatt növekedhet a relatív cukortartalom. mivel az idén általános gond az alacsony cukorfok, minden ültetvényen és minden egyes kertben külön-külön kell megválasztani a szüret legkedvezőbb időpontját. /mti/

kf/sa sl sn  
14.39 171084 0917



--

bel

- 36 -

1984.10.17.

sb0050 4 130 mtib1054

magyar-afgán barátsági nap karcagon

1984. október 17. - magyar-afgán barátsági napot rendezett szerdán karcagon a hazafias népfront szolnok megyei és karcag városi bizottsága. a gabonaforgalmi és malomipari vállalat helyi üzemében szolidaritási gyűlést tartottak, amelyen jeelani bakhtari, az afgán demokratikus köztársaság budapesti nagykövete tájékoztatta a résztvevőket az ország politikai és társadalmi helyzetéről. /mti/

laz/sa vir sn  
14.41 171084 0456

--

sb0051 1 150 mtib1055

a szerkesztőségek figyelmébe!

kérjük, hogy a mai bs0047 mtib1037 sz. /losonczi páál fogadta ali wardhanát/ hírünket sziveskedjenek gyorsírnak tekinteni.

/mti/ sl/mz sn  
15.42 171084 0245

--

sb0052 1 150 mtib1056

losonczi páál fogadta ali wardhanát - befejeződtek az indonéz miniszter tárgyalásai

1984. október 17. - losonczi páál, az elnöki tanács elnöke szerdán a parlamentben fogadta ali wardhana indonéz tárcaközi együttműködési minisztert, aki marjai józsef miniszterelnök-helyettes meghívására hivatalos látogatást tett hazánkban. szívélyes légkörben véleményt cseréltek néhány időszerű nemzetközi kérdésről, valamint a magyar-indonéz kapcsolatokról. egyetértően állapították meg, hogy számos területen lehetőség van a kölcsönösen előnyös együttműködés fejlesztésére. a találkozón jelen volt borbándi jános, a minisztertanács elnökhelyettese, és budi hartantyo, az indonéz köztársaság budapesti nagykövete is.

//

bel

- 37 -

1984.10.17.

borbándi jános a nap folyamán a parlamentben megbeszélést folytatott az indonéz vendéggel. kifejezték a magyar és az indonéz fél készségét a kétoldalu kapcsolatok bővítésére, elsősorban gazdasági, kereskedelmi téren. ugyancsak szerdán került sor várkonyi péter külügyminiszter és ali wardhana találkozójára, amelyen elsősorban a délkelet-ázsiai térségről és az országaink közötti kapcsolatokról folytattak véleménycserét.

ali wardhana és kísérete szerdán elutazott hazánkából. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren borbándi jános bucsuztatta. jelen volt a budapesti indonéz nagykövet. /mti/

sl/tr/mz sn

15.44 171084 1332

--

sb0053 4 150 mtib1057

ujitási kiállítás szombathelyen

1984. október 17. - ujitási és találmányi kiállítás nyílt szerdán szombathelyen, a kisz vas megyei bizottságának székházában. a kiállításon, amelyet a szakszervezetek megyei tanácsának kezdeményezésére rendeztek, negyven vállalat, üzem, szövetkezet és intézmény vesz részt, összesen mintegy kétszáz ujitással és találmánnyal. nyitvatartásának ideje alatt, október 23-ig az érdeklődők részére naponta vitafórumokat és filmvetítéseket rendeznek, előadásokat és szaktanácsadást tartanak. /mti/

lér/mné st/mz sn

15.45 171084 0558

//

--

sb0054 4 150 mtib1059

aczél györgy előadása a tot akadémián

1984. október 17. - aczél györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára szerdán kulturális és ideológiai életünk időszerű kérdései címmel előadást tartott budapestben, a termelőszövetkezetek országos tanácsának szövetkezeti házában a szövetkezeti vezetők akadémiája előadásorozat keretében. a vendég ezután válaszolt a szövetkezeti vezetők által feltett kérdésekre. /mti/

gg/jf/mz sn

16.04 171084 0472

--

sb0055 4 130 mtib1060

kitüntetés diákolimpiáért

1984. október 17. - kitüntetések nyújtottak át szerdán a kisz központi bizottság székházában a nemzetközi matematikai diákolimpián kiemelkedő eredményeket elért középiskolásoknak és az őket felkészítő pedagógusoknak. a június 29. és július 10. között prágában rendezett diákolimpián 34 ország csapata vett részt, s a nem hivatalos pontversenyben a szovjetunió csapata végzett az első helyen, a magyar együttes az egyesült államok gárdájával holtversenyben a iv-v. helyet szerezte meg. az ifjúsági szövetség elismerését szandtner ivántól, a kisz kb titkárától vette át az olimpián eredményesen szerepelt hat diák - erdős lászló, kós géza, magyar ákos, megyesi gábor, mócsy miklós és szabó zoltán - valamint két csoportvezető és öt felkészítő tanár. /mti/

na/-ár/mz sn

16.10 171084 0810

--

BA

sb0056 4 130 mtib1061

szűrös mátyás látogatása nógrád megyében

1984. október 17. - szűrös mátyás, az mszmp központi bizottságának titkára szerdán látogatást tett nógrád megyében. salgótarjánban, a megyei pártbizottság székházában géczy jános, az mszmp nógrád megyei bizottságának első titkára fogadta és tájékoztatta az ország rész politikai, gazdasági és kulturális helyzetéről, az eredményekről és tennivalókról.

a központi bizottság titkára ezután felkereste a budapesti rádiótechnikai gyár salgótarjáni üzemét, ahol klug nándor igazgató számolt be a gyár munkájáról. elmondta, hogy a hetvenes évek elején létesített üzem termelése azóta több mint tizszeresére növekedett, s értéke 1984-ben már meg fogja haladni a 860 millió forintot. legfontosabb termékük az urh rádiótelefon, amelynek már a harmadik-generációs, integrált áramkörös változatát állítják elő. a rádiótelefonoknak csaknem nyolcvan százalékát exportálják, javarészt a szovjetunióba. a megrendelők igényeinek jobb kielégítésére a többi között tervezik az urh rádiótelefon hatókörét jelentősen növelő vonalhosszabbító-berendezés gyártásának fokozását, valamint a rádiótelefon tökéletesített változatának kifejlesztését. az igazgató beszámolójának meghallgatása után szűrös mátyás üzemplátogatáson vett részt.

délután a megyei pártbizottság székházában a központi bizottság titkára a párt-, állami, tömegszervezeti és gazdasági vezetők részvételével rendezett aktívülésen előadást tartott időszerű nemzetközi kérdésekről. /mti/

csiz/st/mz pr

16.30 171084 1515

--

BA

sb0057 4 160 mtib1062

fáy andrás emlékmű komáromban

1984. október 17. - fáy andrás emlékművet avattak szerdán komáromban. a neves reformkori politikus és író, a hazai első takarékpénztár egyesület megalapítója emlékművének felavatására a takarékpénztár hónap rendezvényeként került sor. a tardosbányai vörös mészkő alapzaton elhelyezett fehér márvány dombormű csucs ferenc budapesti szobrászművész alkotása. az avatóünnepségen bejelentették, hogy a parkot, amelyben az emlékmű áll, fáy andrásról nevezik el.  
/mti/

til/wné st/mz pr

16.47 171084 0527

--

sb0058 4 130 mtib1063

ndk népfrentküldöttség pécsett

1984. október 17. - szerdán baranyába - testvérmegyéjébe - látogatott az ndk nemzeti frontjának schwerin-i küldöttsége. a delegáció pécsett a hazafias népfrent megyei és városi bizottságainak munkájával ismerkedett. az ndk-beli vendégek csütörtökön felkeresik az mszmp baranya megyei bizottságának vezetőit, majd mohácsra látogatnak, pénteken pécs nevezetességeit tekintik meg. a küldöttség hazautazása előtt megbeszéléseket folytat a testvérmegyei kapcsolatok jövőjéről. /mti/

kász vir/mz pr

16.49 171084 0541

--

BA

sb0059 4 150 mtib1064

bányamentők konferenciája tapolcán

1984. október 17. - országos bányamentő konferencia kezdődött szerdán tapolcán a bakonyi bauxitbánya vállalat munkás, művelődési és továbbképző központjában. a hagyományos rendezvényre két évenként kerül sor, a mostani 14. tapasztalatcserén összegzik az elmúlt időszak tanulságait, foglalkoznak a bányamentés és a bányabiztonság új eszközeivel, módszereivel, megvitatják a bányamentők alkalmasságának feltételeit. ismertetik azokat a pszichológiai vizsgálatokat, amelyek segítségével elemzik a rátermettséget, a döntési képességet, a gyors helyzetfelismerést.

az országos rendezvény házigazdájának, a bakonyi bauxitbánya vállalatnak a szakemberei részletesen ismertették és bemutatták saját biztonsági rendszerüket, új kezdeményezéseiket. elmondták: a vállalatnál a legnagyobb gondot a víz okozza. a biztonságos termelés érdekében szükség volt a vízszint süllyesztésére. ezért percenként mintegy 300 köbméternyi vizet szivattyuznak ki a bányákból. a földalatti szállítást és a közlekedést a legkorszerűbb eszközökkel oldották meg. az új technika alkalmazása azonban - mint mondták - olykor veszélyforrásokat teremt, ezért nagy gondot fordítanak az ellenőrzésre. olyan mérőműszereket vásároltak például, amelyek folyamatosan jelzik a széndioxid, a szénmonoxid és a nitrozus gázok jelenlétét és koncentrációját.

a bakonyi bauxitbánya vállalat szakemberei - a mecseki szénbányászokkal együttműködve - mentőkonténert fejlesztettek ki, amely tartalmazza a legfontosabb orvosi eszközöket és a beteg, a sérült kíméletes föld alatti szállítására is alkalmas. ezt a konténert a tervek szerint nemcsak saját szükségletre gyártják, hanem a hasonló - már kiépített - utrendszerrel rendelkező bányavállalatoknak is. újdonságként mutatták be azt a bányalámpába beépíthető berendezést, amely egyaránt jelzi a metán és a szénmonoxid jelenlétét. a műszer kifejlesztésével az érdi ipari és műszerteknikai szövetkezetet bízták meg. /mti/

bév vir/mz pr

16.51 171084 2001

--

BA

bel

- 42 -

1984.10.17.

sb0060 4 150 mtib1065

nyomdaipari ujitási börze

1984. október 17. - nyomdaipari ujitási börzét tartottak szerdán a szikra lapnyomdában. az immár második alkalommal megrendezett börzén a nyomdászok ujitómozgalmát segítő-irányító állami és szakszervezeti tisztségviselők áttekintették, hogy a dolgozók ötleteikkel hol segíthetik vállalatuk, s az iparág fejlődését. megállapították, hogy az elkövetkezendő években a nyomdaipar technológiai színvonalának szinten tartásában, illetve fejlesztésében az eddiginél is nagyobb feladat hárul az ujitókra. az iparág mind az alapanyagok, mind pedig a gépek, berendezések beszerzése tekintetében igen importigényes, s a nyomdász ujitók már eddig is sokat tettek a külföldi termékek hazaiával történő helyettesítéséért. Lehetőségeiket azonban még korántsem használták ki, mégsem igyekeznek átvenni a másutt már bevált ujitásokat. tavalypéldául a hasznosításra elfogadott mintegy 300 ujitás közül mindössze négy cserélt gazdát.

a vezetők többnyire nem tájékoztatják az ujitókat arról, hogy mihez várnak tőlük ötleteket. a vállalati feladattervek alig kapcsolódnak a napi munka során felmerülő műszaki gondokhoz. a vezetők már az éves célkitűzések számbavételekor kijelölhetnék, milyen konkrét feladatok megoldásához várják az ujitók támogatását.

a tanácskozást követően több olyan ujitást ismertettek alkotóik, amelyek még nem jutottak túl egy-egy nyomda falain, pedig a szakemberek véleménye szerint ezek másutt is beválnának. jónéhány nyomdában hasznosíthatnák például azt az ujszerű technológiát, amellyel a könyvek borítójának tartása javítható, vagy azt az ujszerű műszaki megoldást, aminek alkalmazásával jelentősen csökkenthető a préselésnél keletkező selejt. ugyancsak nagy érdeklődésre tarthat számot az az újrendszerű hőfokszabályozó automatika, amivel fokozható a sorszedő gépek üzembiztonsága. /folyt. köv./

be/vé

16.53 171084 1872

BA

--

bel

1984.10.17.

sb0068 4 160 mtib2007

a magyar-ndk hungaro

1984. október 17. -  
 köztársaság közötti álla  
 vegyesbizottság három na  
 debrecenben a vegyesbi  
 nyelvi  
 tanács  
 eszte  
 legfo

F.  
 J.  
 h3-46

ág ülése debrecenben

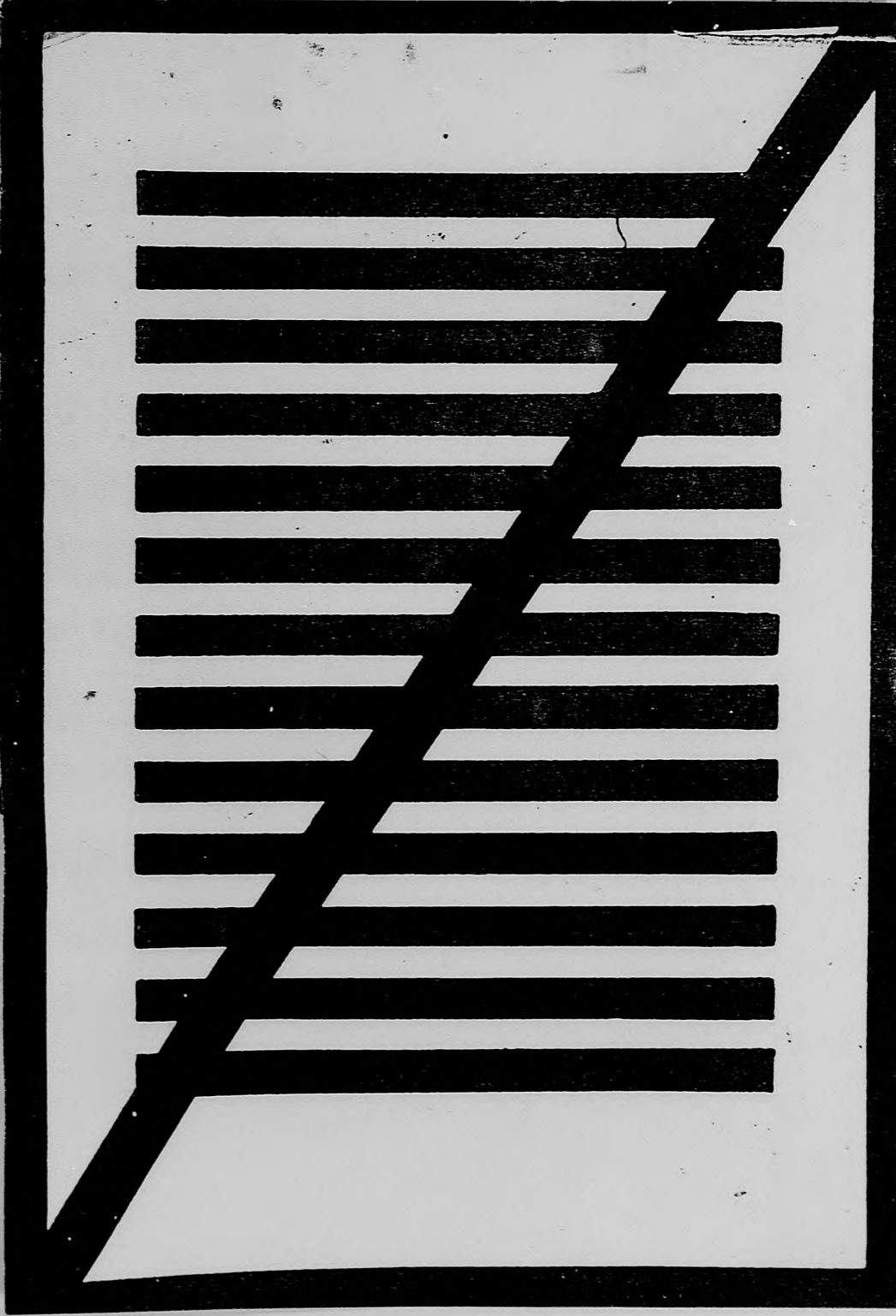
német demokratikus  
 ján működő hungarológiai  
 tt meg szerdán  
 dk-ban folyó magyar

a  
 fimu  
 akik  
 nyelv  
 egyet  
 bírál  
 nyelv  
 ennek  
 évre  
 vesz

a  
 kezdő  
 munka  
 ezekr  
 terve  
 szakc

18.00

B



aceni  
 zóló  
 an a  
 ulni,  
 r  
 kokat  
 magyar  
 ról  
 atal  
 tükü  
 s azt

bel

F.  
Jl.  
h3-46

1984.10.17.

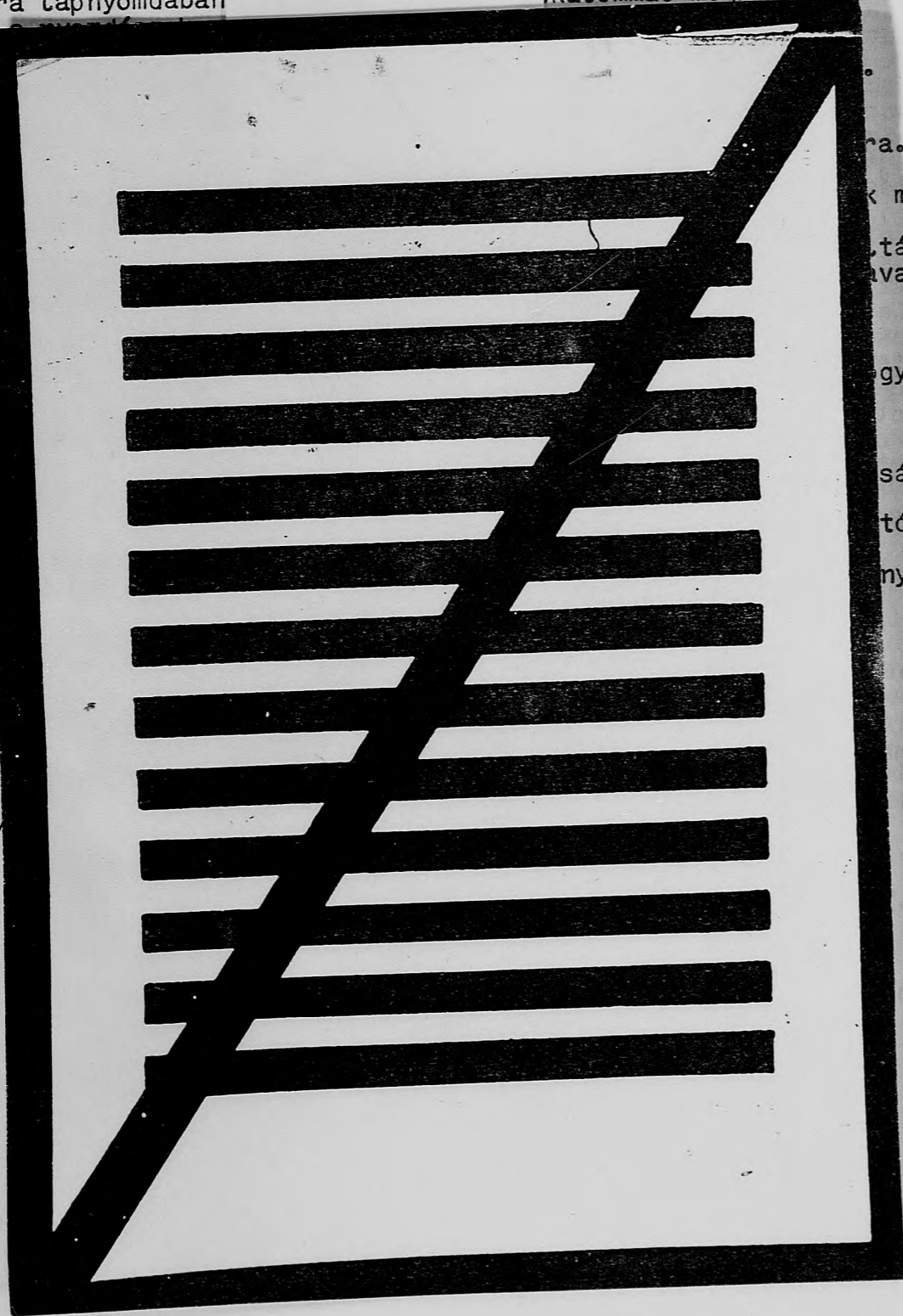
sb0060 4 150 mtib1065  
nyomdaipari ujtá

1984. október 17.  
a szikra lapnyomdában  
börzét tartottak szerdán  
szakszaki bizottság  
ötlet megál  
techn fejle  
ipará besze  
eddig helye  
ki, m példá  
mindő

a mihez kapcs vezet mlyer  
a amely szakem nyomda amely ujszer csökke érdekl automa üzemb

be  
16.53

BA



si börzét tartottak szerdán  
kalommal megrendezett

ra. az  
k már  
ták  
avaly  
gy  
sát.  
tók,  
ny

bel

- 47 -

1984.10.17.

sb0068 4 160 mtib2007

a magyar-ndk hungarológiai vegyesbizottság ülése debrecenben

1984. október 17. - a magyarország és a német demokratikus köztársaság közötti államközi szerződés alapján működő hungarológiai vegyesbizottság három napos ülészaka kezdődött meg szerdán debrecenben. a vegyesbizottság feladata az ndk-ban folyó magyar nyelvű, illetve finn-ugor nyelvészeti oktatás segítése. a debreceni tanácskozáson a bizottság tagjai megvitatják az elmúlt tiz esztendőben végzett munkát, s megjelölik a következő öt évre szóló legfontosabb feladatokat.

az ndk-ban megnőtt az érdeklődés a magyar nyelv és általában a finnugor nyelvek iránt. egyre több olyan diák jön hazánkba tanulni, akik ezt megelőzően berlinben, illetve lipcsében egyéves magyar nyelvű oktatásban vettek részt. a vegyesbizottság ezeket a diákokat egyetemi jegyzetek készítésével, illetve a jegyzetek szakmai bírálatával segíti. magyarországon lehetővé teszik az ndk-ban magyar nyelvet tanítók egyetemi szintű képzését, illetve részképzését. ennek egyik fontos fóruma a debreceni nyári egyetem, amelyen évről évre több ndk-beli tolmács és magyar nyelvet oktató-fordító fiatal vesz részt.

a német demokratikus köztársaság egyetemein a 17.századtól kezdődően sok magyar nyelvű írásos emlék, feljegyzés, forrásértékű munka található. a vegyesbizottság fontos feladatának tekinti ezeknek a nagyértékű anyagoknak a feltárását, rendszerezését, s azt tervezik, hogy e dokumentumok kutatását a végzős hallgatók szakdolgozati témájául ajánlják. /mti/

tár st/mz pr

18.00 171084 1532

BA

bel

- 48 -

1984.10.17.

sb0069 2 160 mtib2012

a szovjet könyv és hanglezemez hete - megnyitó debrecenben

1984. október 17. - a szovjet könyv és hanglezemez ünnepi hetének országos megnyitóját szerdán tartották meg a debreceni kölcsöny ferenc művelődési központban. a bemutatón nyolcszáz könyv és hatvan hanglezemez reprezentálja a szovjet könyv- és hanglezemez kiadás fejlődését.

az elmúlt 25 év alatt hatvan millió példányban négy és félezer szovjet mű látott napvilágot magyar nyelven, s a legutóbbi tíz esztendőben négyszeresére emelkedett a magyar-szovjet könyvforgalom. nagy érdeme van ebben a debreceni kiállítás egyik rendezőjének, a mezsdumarodnaja knyiga szovjet kiadónak, amely a világ 150 országába juttatja el a szovjet irodalmat. /mti/

tár/st/mz pr

19.34 171084 0730

--

sb0070 2 160 mtib2013

gulyás pál emléktábla

1984. október 17. - gulyás pál, a negyven éve elhunyt debreceni költő emléktábláját avatták fel szerdán a debreceni bocskai kertben. a költőről elnevezett utcában, egykori lakóházának falán elhelyezett emléktáblát megkoszorúzták az írószövetség, s a helyi párt, állami és társadalmi szervek képviselői. /mti/

tár/st/mz pr

19.37 171084 0362

--

BA

bel

- 49 -

1984.10.17.

sb0071 2 150 mtib2014

folyékonyműtrágya-gyártó üzem tedejen

1984. október 17. - negyvenezer hektár szántóterület tápanyagellátására alkalmas folyékonyműtrágya-gyártó üzemet adtak át rendeltetésének szerdán a hajdu-bihar megyei tedej községben. a hajdunánási állami gazdaság gesztorságával, negyvenkétmillió forintos költséggel megépült gyárat a nyolc gazdasági szervezetet tömörítő hajdunánási tápanyaggyártó és növényvédelmi társulás üzemelteti. az új üzemben az idén hatezer tonna, a jövő évtől pedig évente negyvenezer tonna folyékony műtrágyát állítanak elő. /mti/

tár/st/mz pr

19.42 171084 0584

--

sb0072 2 160 mtib2015

a vii. előadóművész fesztivál gálaestje

1984. október 17. - a költészet, a versmondás népszerűsítése, az előadóművészet színvonalának emelése érdekében immár hetedik alkalommal rendezte meg a művelődési minisztérium, a magyar színházművészeti szövetség és a magyar rádió az előadóművész fesztivált, programjában felölelve a klasszikus és a mai magyar irodalom legkiemelkedőbb egyéniségeinek munkásságát.

a - sorban hetedik - fesztivál gálaműsorát szerdán a pesti vigadóban tartották meg. itt farkasinszky lajosnak, a fővárosi tanács elnökhelyettesének bevezetője után a hivatásos előadóművészek rangos képviselői, a verset, prózát, sanzont kedvelő színészek léptek pódiumra. bálint andrás, buváry livia, dévai nagy kamilla, gáti oszkár, a kaláka együttes, káldy nóra, kozman gusztáv, moór marianna, nagy attila, nyujtó zsuzsa, pelsóczy lászló, sütő irén, tihanyi péter, varga katalin előadásában monodráma-, előadóest-részletek, versek és megzenésített költemények hangzottak el. /mti/

t cs/mz pr

19.44 171084 1021

BA

--

sb0073 4 180 mtib2019

## belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

sb0001 tüzelő-ellátás  
 sb0002 versenyben a több szénért /1. rész/  
 sb0003 versenyben a több szénért /2. rész/  
 sb0004 hatan a „nyolctomások klubjában„  
 sb0005 eddig kétezer lakás a monimpex beruházási iroda szervezésében  
 sb0006 importhelyettesítő adalékanyagok a műanyagfeldogozó iparnak  
 sb0007 olajszivattyú-himbák az egyesült államokba  
 sb0008 videoton hangdobozok franciaországba  
 sb0009 készül a pótkávé alapanyaga  
 sb0010 önálló magyar kiállítás abu dhabiban  
 sb0011 konténer-pályaudvart építenek törökbálinton  
 sb0012 rekonstrukció a tabi téglagyárban  
 sb0013 a kermi közleménye  
 sb0014 dunaujvárosi „kamragáz„ budapesten  
 sb0015 nyílik a házasságkötő  
 sb0016 színház a gyárban  
 sb0017 véleménylap a szolnoki szigligeti színházban  
 sb0018 a „daliás idők„ sikere párizsban  
 sb0019 pályázati felhívás  
 sb0020 a dolgozó gépirói és gyorsírói versenyek  
 sb0021 kirándulóknak /1. rész/  
 sb0022 szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0023 kirándulóknak /2. rész/  
 sb0024 kirándulóknak /3. rész/  
 sb0025 kirándulóknak /4. rész/  
 sb0026 avar temető tápon  
 sb0027 gyorsul a szőlőszüret - még gyarapodnak a kései fajták fürtjei  
 sb0028 felszabadulási emlékérem  
 sb0029 üzemzavar a lenin kohászati művek 3-as kohójánál  
 sb0030 halálos balesetek  
 sb0031 a kaposvári városi tanács ülése  
 sb0032 losonczi páál fogadta tengiz mentesasvilit  
 sb0033 elmarad az előadás  
 sb0034 könyvkiállítás a lengyel kulturális központban  
 sb0035 losonczi páál fogadta ali wardhanát /1. rész/  
 sb0036 magyar-kubai barátságai napok  
 sb0037 az országgyűlés őszi ülészsaka elé /1. rész/  
 sb0038 az országgyűlés őszi ülészsaka elé /2. rész/  
 sb0039 időjárásjelentés /1. rész/  
 sb0040 időjárásjelentés /2. rész/  
 /folyt. köv./ -vi  
 23.38 171084 1717

sb0074 4 180 mtib2020

## belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 elhunyt ungári lajos  
 sb0042 gyökérzöldésg-bemutató kecskeméten  
 sb0043 tassilo broesigke látogatása  
 sb0044 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0045 sajtótájékoztató a településfejlesztéstudományi konf. /1.r./  
 sb0046 sajtótájékoztató a településfejlesztéstudományi konf. /2.r./  
 sb0047 a környező országok időjárása  
 sb0048 természetbarát hírek  
 sb0049 növényvédelmi tájékoztató  
 sb0050 magyar-afgán barátságai nap karcagon  
 sb0051 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0052 losonczi páál fogadta ali wardhanát  
 sb0053 ujitási kiállítás szombathelyen  
 sb0054 aczél györgy előadása a tot ...  
 sb0055 kitüntetés diákolimpiáért  
 sb0056 szürös mátyás nógrád megyében  
 sb0057 fáy andrás emlékmű komáromban  
 sb0058 ndk népfrent-küldöttség pécssett  
 sb0059 bányamentő konferencia  
 sb0060 nyomdaipari ujitási börze /1. rész/  
 sb0061 befej. az orvostech. szimp.  
 sb0062 barátságvonat a szovjetunióba  
 sb0063 konf. a katonai biztonságról  
 sb0064 hage szakmai napok nádudvaron  
 sb0065 időjárásjelentés  
 sb0066 nyomdaipari ujitási börze /2. rész/  
 sb0067 zöldségvásár a gyárkapuban  
 sb0068 magyar-ndk hungarológiai ...  
 sb0069 a szovjet könyv és hanglemezs  
 sb0070 gulyás páál emléktábla  
 sb0071 folyékonyműtrágya-gyártó üzem  
 sb0072 a vii. előadóművész fesztivál  
 sb0073 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0074 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: oltványi ottó  
 sebestyén tiber  
 fehér péter  
 - v é g e -

/mti/ mz pr  
 23.40 171084 1586

**M.T.I.**Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008X

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1984. október 18.                      bel                      c s ü t ö r t ö k  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

meggyorsultak a mezőgazdasági munkák

1984. október 18. - az október eleji esőzések visszavetették a mezőgazdasági munkákat, a hónap közepére azonban a legtöbb helyen felszáradt a talaj, és a gazdaságok mindenütt nagy erővel folytathatták az őszi betakarítást, a talajok előkészítését és a vetést. a gépeket - a korábbiaknál nagyobb arányban, - két műszakban járatják, mindenekelőtt ott, ahol a sáros talajra sokáig nem lehetett rámenni a nehéz traktorokkal, és így jelentős a lemaradás a szántásnál és a föld elmunkálásánál.

a vetés jó ütemben halad. a buza tervezett vetésterületének hozzávetőleg egyharmadán végigmentek már a gépek, s ha az idő továbbra is kedvez, a hónap végéig földbe kerülhet a mag. október még az optimális vetésidőt jelenti. miután a vízzel feltöltött és jól elmunkált talajok kitűnő magágyat biztosítanak, remény van arra, hogy a kalászos gabona gyorsan és egyenletesen kel ki, ami a jövő évi termés szempontjából igen fontos. amennyiben esősre fordulna az idő, úgy kisebb-nagyobb késéssel kell számolni a vetés utolsó szakaszában. a betakarítógépek is kint vannak a határban. a napraforgó-termést már csaknem mindenütt lehordták a földekről, az utolsó táblákban járnak a kombájnok. az elmúlt évhez képest jóval hátrább van a kukorica betakarítása, ami jórészt az érési késedelemből adódik. a helyzetet nehezíti, hogy a növények levélzete leszáradt, így megszűnt a párologtatás, ám a szemek nedvességtartalma jelenleg tulságosan magas: 35-40 százalék. a kukoricát ezért mesterségesen kell szárítani, nem egy helyen kétszer eresztik át a szemeket a szárítógépeken. ily módon csökkentik 14-15 százalékra a nedvességtartalmat.

